



一般社団法人 日本地下鉄協会
<http://www.jametro.or.jp/>

このポスターは、宝くじの社会貢献広報事業として助成を受け作成されたものです。



未来へつなぐ みんなのマナー

Manners to Pass On to Future Generations

遵守礼仪 共创未来 遵守禮儀 共創未來

미래로 잇는 우리들의 매너



あなたの荷物まわりに気づかいを

Be courteous of others while handling and storing your baggage

隨身物品 摆放整齊 隨身物品 摆放整齊

당신의 짐이 주변 사람들에게 폐를 끼치지 않도록 배려를.



周りの人に迷惑を かけないように気をつけて

Please board the train in an orderly manner

保持安静 勿扰他人 保持安靜 勿擾他人

주변 사람들에게 폐를 끼치지 않도록 조용히.



やさしい気持ちで、 ゆずり合いが大切

Being kind and considerate of others is essential

友善宽容 相互谦让 友善寬容 相互謙讓

상대를 생각하는 마음으로 서로에게 양보를.

